



ECAD NEWSLETTER



EUROPEAN CITIES AGAINST DRUGS
www.ecad.net www.ecad.lu www.ecad.riga.lv www.lbb.gov.tr/ecad www.ecad.hit.bg/home.html

Выпуск 1 № 116
Февраль 2009

”Вместе – за общество без наркотиков”

Вторая Всемирная конференция мэров о наркотиках
16-ая Конференция мэров ECAD



”Города заслуживают тот уровень наркопроблем, который имеют”

5-6 февраля в Гетеборге прошла Вторая всемирная конференция мэров о наркотиках, которая одновременно является 16-ой конференцией мэров ECAD. Более 230 делегатов, представляющих 66 городов из 29 стран, приняли участие в этой манифестации в поддержку гуманной, ограничительной наркополитики, основанной на конвенциях ООН о наркотиках.

В 2009 году исполняется сто лет со времени проведения первой международной опиумной комиссии в Шанхае, которая привлекла внимание международного сообщества к разрушительным последствиям торговли и злоупотребления опиумом. Три года спустя, первая международная опиумная конвенция была принята в Гааге. В 1925 году уже не только опиум, но и каннабис и кокаин были включены в международные договоренности. Тем самым были созданы юридические рамки для развития современных форм контроля над наркотическими веществами.

Антонио Мария Коста, Исполнительный директор Управления ООН по наркотикам и преступности, в своем выступлении проанализировал результаты международной системы контроля,

достигнутые за прошедшие сто лет. Он подчеркнул, что именно благодаря этой системе, мы можем говорить сегодня о том, что глобальная наркоситуация «стабилизировалась». «Наркопроблема в масштабе земного шара уже не может рассматриваться в качестве поезда, несущегося под откос, как это было в начале 20 века (а именно, до Шанхая) или в последнее десятилетие 20 века (а именно, до Специальной сессии ООН о наркотиках 1998 г.), когда наркотики стали – или казались – неконтролируемой и не поддающейся контролю проблемой».

На конференции была предложена сбалансированная программа, сочетающая глобальный и локальный взгляды на международную проблему наркотиков. Антонио Мария Коста и Ян Элиассон, в прошлом министр иностранных дел Швеции, говорили с глобальной точки зрения, в то время как региональные отчеты были представлены выступающими из таких городов, как Нельсон Мандела Бей, Южная Африка;

Ханой, Вьетнам; Сан Рамон, Коста Рика; Вашингтон, США; Москва, Россия; Бари, Италия; и города-организатора.

Мэр Гетеборга Аннели Хультен в своей энергичной, сильной речи заявила, что «наркотикам нет места в нашем обществе». Для Гетеборга последовательная, ограничительная антинаркотическая политика в духе конвенций ООН о наркотиках является необходимой составляющей устойчивого развития современного города.

Конференция завершилась принятием декларации, которая будет передана 52-ой Сессии Комиссии ООН по наркотикам, запланированной на март 2009 года. Эта декларация, подписанная Всемирной конференцией мэров, демонстрирует, что еще один срез мирового сообщества – муниципалитеты и миллионы их жителей – выражает полную поддержку системе контроля над наркотиками ООН.

ECAD приносит благодарность муниципалитету Гетеборга за прекрасную организацию конференции и за те заразительные вдохновение и энтузиазм в подходе к антинаркотической работе, продемонстрированные Гетеборгом, которыми делегаты смогут поделиться дома.

”Наркотикам нет места в нашем обществе”

Аннели Хультен

Устойчивое развитие: город без наркотиков

Аннели Хультен, Мэр, председатель Исполнительного комитета Гетеборга

«Мы твердо убеждены в необходимости поддержания ограничительной и гуманной наркополитики. Мы считаем, что борьба против наркотиков является нашей общей ответственностью, и что эта борьба должна строиться на базе международного сотрудничества. Мы верим, что совместная работа порождает хорошие идеи.

Мы по-прежнему видим крайнюю необходимость в резолюции, подписанной в Стокгольме 15 лет назад, в 1994 г., которая положила начало организации «Европейские города против наркотиков».

«Координация работы на местах – ключ к успеху. Однако необходимо согласовывать усилия и на международном уровне.

Наркоситуация, отношение к наркотикам в большой степени зависит от того, что происходит в соседних странах. Вместе мы можем достичь многого, если наши цели определены и наша воля крепка. Многочисленны силы, противостоящие нам, и их экономическая сила велика. Но если мы выступаем вместе, делимся идеями и защищаем наши интересы на международной арене, никто не сможет остановить нас. Гетеборг четко заявляет о своей позиции в сфере международной антинаркотической

” **Если в нашей борьбе против наркотиков мы не заручимся широкой народной поддержкой – наше дело будет проиграно ненамного...**»

Аннели Хультен

политики: наше видение - общество без наркотиков. Наркотикам не должно быть места в наших городах».

«Я твердо убеждена, и разделяю это убеждение с абсолютным большинством населения Швеции, в том, что наша политика должна оставаться ограничительной, и что эта цель никогда не должна теряться из вида. Это высокая цель, которая ставит перед нами высокие требования: она не позволяет нам почивать на лаврах. Речь идет об отношении нашего общества к наркотикам: мы не позволим наркотикам стать составной частью нашего общества. Однако наша цель не может осуществиться сама по себе. Выбор прост – или мы осознаем, что наше видение может стать реальностью только посредством достаточных экономических вложений и четкого лидерства, или нам придется снизить наши амбиции и допустить злоупотребление наркотиками. В долгосрочной перспективе, я уверена, такого рода позиция медленно но верно приведет к разрушению самой ткани нашего общества».

«Базис антинаркотической работы на международном уровне создается четкими законодательными рамками. Поэтому мы должны всегда выражать нашу полную поддержку ООН, а также таким организациям, как ECAD, которые способствуют выполнению международных договоренностей. Конвенции ООН – основа нашей работы на местах».

Что я могу сделать как мэр?

Антонио Мария Коста, УНП ООН

«Вы как мэры можете задать вопрос: наркоконтроль – это дело правительства, что могу сделать я? Мэры всего мира: вы можете сделать многое, так как профилактика наркомании и контроль над наркотиками находится, в первую очередь, в ваших руках. Более половины населения мира живет в городах, и именно ваши сообщества сталкиваются с последствиями наркомании: преждевременной смертностью, инвалидностями, уменьшением производительности, распространением инфекционных заболеваний, уличной преступностью, ростом ДТП».

«Я призываю вас присоединиться к кампании, инициированной моим управлением совместно с ВОЗ. Мы исходим из того, что злоупотребление наркотиками – это болезнь, которую можно предупредить и от которой можно излечить.

Миллионы долларов тратятся на лечение рака, диабета, СПИДа – благородное дело. Однако давайте действовать таким же образом и относительно наркозависимости – состояния, которое наносит физический ущерб тысячам ежегодно, а психологически воздействует на еще большее количество людей».

«Шаги, ведущие к успешному наркоконтролю, известны:

- Во-первых, сократить доступ к наркотикам;
- Во-вторых, улучшить доступ к лечению;
- В-третьих, широко смотреть на снижение вреда: словарь снижения вреда должен начинаться с А – абстиненции, полного воздержания от наркотиков;
- В-четвертых, создать непрерывную цепь реабилитации;
- В-пятых, использовать научный подход».



Верхний ряд: Аннели Хультен, мэр, Гетеборг; Антонио М. Коста, УНП ООН; Нондumisо Мафази, мэр, Нельсон Мандела Бей;
Нижний ряд: Ян Элиассон, Посол; Анджело Пансини, Советник, Бари; Джеймс Ф. Мак, Исполнительный секретарь СIСAD

www.ecad.net

В этом номере “ECAD Newsletter” опубликованы отрывки из выступлений, прозвучавших на конференции – в качестве руководства к материалам, размещенным на странице ECAD в Интернете по адресу www.ecad.net (“Conference papers”). Там же размещена фотогалерея (Бьерн Ольссон и Маркус Хетгстрем).



Города, подписавшие Стокгольмскую резолюцию в 2008/2009 гг.:

Болгария: Велико Турново, Видин, Добрич, Карджали

Бельгия: Визе



Слева направо:

Михаил Коржик, Од Кольбейн, Май Стен, Десмонд Маккензи,

Труде Древланд, Марсель Невен

Труде Древланд, вице-мэр, Берген, Норвегия

«Мы считаем важным продолжать проводить профилактику наркомании посредством комплексных программ в сотрудничестве со школами, здравоохранением, социальной службой, полицией и общественными организациями. В этой работе важным элементом является сбор актуальной информации о ситуации на местах, включая наиболее распространенные наркотики, число прогулов, хорошо

Од Квальбейн, вице-мэр, Осло, Норвегия

«Основной задачей городского совета должно быть предотвращение того, чтобы молодежь вообще начинала принимать наркотики. В долгосрочной перспективе мало пользы в том, чтобы вкладывать ресурсы в тех, кто находится в конце своей наркокарьеры. Социальные условия и личные трагедии будут постоянно привлекать новых людей к саморазрушительным и антисоциальным формам поведения. Если нам не удастся выдвигать на передний план нужды подрастающего поколения, мы никогда не сможем разорвать порочный круг».

Марсель Невен, мэр и член парламента от региона Валлон

«Членство г. Визе в организации ECAD является призывом к европейским городам, чье руководство понимает угрозу наркотиков, проявить солидарность с нами. Мы хотим сказать вам, что в сердце Европы есть страна, а в этой стране – мэр города, который презирает молодежь городов и деревень, находящихся в окрестностях его города. Мы хотим предупредить вас о его действиях (выносе так называемых кофе-шопов за пределы центрального Маастрихта, к бельгийской границе) и надеемся, что наше присутствие на конференции внесет вклад в защиту подрастающего поколения нашего и соседских городов. Мы надеемся, что однажды г-н Леерс, мэр Маастрихта, осознает, что он подвергает опасности жизни тысячи подростков.

Я возлагаю мои надежды на членство г. Визе в ECAD».

Десмонд Маккензи, Мэр Кингстона, Ямайка

«США заклемили Ямайку как крупнейший транзитный пункт перевозки нелегальных наркотиков. Такого рода клеймо оказывает сильное негативное воздействие на многие сферы национальной экономики, отпугивая инвесторов. Наш город рассматривает нелегальную наркоторговлю как основную угрозу нашему выживанию. Мы непрестанно работаем над разработкой необходимых программ и законодательства для борьбы с этим растущим чудовищем.

Совершенно необходимо, чтобы борьба против наркотрафика была не борьбой Кингстона или Карибского региона, а всемирной борьбой».

” В центре деятельности ECAD - благосостояние граждан, детей и взрослых, независимо от их социального статуса. Мы четко и недвусмысленно заявляем, что благосостояние наших граждан никогда не будет обеспечено посредством легализации запрещенных наркотиков. Мы считаем, что наркозависимый никогда не сможет вернуться к нормальной жизни через посещение клиник для внутривенного введения наркотиков или так называемых кофе-шопов. Поэтому мы предоставляем помощь любому городу, который просит о нашем участии.”

Джим Корр, Председатель ECAD



зареккомендовавшие себя методы. Мы также участвуем в проекте «наркосуды» (лечение наркозависимости вместо лишения свободы)».

Михаил Коржик, антинаркотическая комиссия, Санкт-Петербург, Россия

«Активное взаимодействие всех участников противодействия незаконному обороту наркотиков и их немедицинскому потреблению, а также международный опыт борьбы с наркоагрессией, решения проблем профилактики наркомании, лечения и реабилитации наркозависимых лиц в других странах по-прежнему останутся важным ресурсом и неоценимой помощью в проведении Администрацией Санкт-Петербурга антинаркотической деятельности».

Нондумисо Мафази:

Почетный исполнительный мэр г. Нельсон Мандела Бей, Южная Африка

«Эта конференция – подтверждение неугасающего энтузиазма и преданности, продемонстрированных мэрами демократического свободного мира, в деле предупреждения и противодействия распространению нелегальных наркотиков».

«Хотя точные и актуальные данные о наркоситуации в Южной Африке получить довольно сложно, статистика, предоставляемая ВОЗ, Советом по медицинским исследованиям Южной Африки и местными исследовательскими центрами, внушает серьезные опасения. Злоупотребление даггой (коноплей) и алкоголем остается наиболее распространенным: согласно оценкам, около 2,2 миллионов потребляют даггу. На втором месте такие вещества, как кокаин, героин, спид, ЛСД, гашиш, экстази и метамфетамин (“тик”)».

«В Южной Африке принята общенациональная комплексная антинаркотическая программа. Этот политический документ служит декларацией о намерениях и оценкой работы правительства и его партнеров.

Основной целью программы является создание единого фронта всех участников. Мы осознаем,

что противодействие ПАВ требует скоординированных, долгосрочных усилий, включающих правоохранные, социальные, экономические и здравоохранительные меры».

” Одна пятая учащихся средней школы сообщили, что они пробовали наркотики. Средний возраст первой пробы – 12 лет».

Нондумисо Мафази

Джеймс Ф. Мак: Несколько вопросов

Исполнительный секретарь Межамериканской комиссии по контролю над злоупотреблением наркотиками (CICAD)

Третий принцип: преемственность в наркополитике жизненно необходима.

В Западной полушарии, как, наверное, и в ваших странах, часто получается так, что политика и планы резко меняются со сменой правительства.

Однако принципы и успешный опыт работы в области профилактики и лечения наркомании не меняются. Мы знаем, что долгосрочность и устойчивость являются залогом успешности программ по профилактике, лечению и реабилитации. Таким образом, мэр и городской совет должны задавать себе

следующие вопросы:

- Как обеспечить преемственность в работе наших центров по лечению зависимости?

- Есть ли в нашем городе ответственный за координацию программ профилактики алкоголизма и наркомании? Заняты ли там квалифицированные работники?

- Есть ли у нас согласованный план работы в этой сфере? Как этот план сочетается с национальными программами?

- Поддерживается ли наш план оппозицией? Если нет, как достичь поддержки оппозиции в этой сфере?

За прошедшие полвека европейские сообщества экспериментировали и оценивали результаты как ограничительного, так и либерального подходов к потреблению наркотиков и наркомании. Наше размышление над этими вопросами ведет нас к неприятию использования наркотиков. Ради благополучия будущих поколений.



ECAD is Europe's leading organization promoting a drug free Europe and representing millions of European citizens. ECAD member cities work to develop initiatives against drug abuse supporting the United Nations Conventions.
Has your city joined ECAD?

ECAD Head Office
European Cities Against Drugs
ECAD, Stadshuset
105 35 Stockholm, Sweden
Tel. +46 850829363 Fax +46 850829466
E-mail: ecad@ecad.net www.ecad.net

Гетеборг – Мальта

Комментарий директора

После энергичной, стимулирующей 16-й конференции ECAD, с ее содержательными выступлениями и плодотворными дискуссиями, я чувствую новый прилив сил и желание двигаться дальше! Я хотел бы поблагодарить всех участников за их вклад в успех этих дней.

Дискуссии, которые мы ведем на встречах ECAD, важны и необходимы. ECAD является сильным голосом против либерализации и легализации, однако этого недостаточно. Я считаю, что членство в ECAD должно быть не только провозглашением своей позиции; члены организации должны также получать «материальные» выгоды от своего членства. Многие выступающие говорили о необходимости основывать антинаркотическую политику на научно обоснованных данных. ECAD стремится усилить эту часть своей деятельности. Естественно, в духе и букве конвенций и ограничительной политики. Большая ответственность за развитие ECAD лежит на мне как исполнительном директоре и на моем офисе, однако и на самих членах организации. Для того, чтобы задача по передаче знаний и опыта от города к городу функционировала на практике, необходима активная позиция каждого члена – ради приближения к нашей цели, Европе без наркотиков. Так, например, мне не кажется завышенным требованием, чтобы каждый город привлек в члены ECAD своего соседа или побратима. Ведь таким образом мы сможем увеличить число членов до 500!

Йорген Свиден, директор ECAD

ECAD Regional Office in Russia
www.ecad.ru
zazulin@ecad.ru
+7 812 328 96 65

ECAD Regional Office in Latvia
Tel. +371 6510591
www.ecad.riga.lv andrejs.vilks@rcc.lv

ECAD Regional Office in Bulgaria
www.ecad.hit.bg/home.html
doctor_ivo@abv.bg
+359 5 684 1391

ECAD Regional Office in Turkey
www.ibb.gov.tr/ecad ecad@ibb.gov.tr